

Koyo

147977

JTEKT**Koyo** | **TOYOTA**

Ihre Lieferanten-Nr.: 91000734



82599365

Versandanschrift Kundenr.: 1108266

GETRAG S.p.A.**Plant Modugno****Via dei Ciclamini 4****70026 MODUGNO BA****ITALIEN****Abladestelle: Modugno (Bari)**

Seite 1 / 1

Hamburg, 26.07.2018

Liefertermin:**06.08.2018****Freigut****Verpackungsvorschrift beachten****Lieferschein: 82599365**

Ansprechpartner: Frau Schröder

Versandtag: 30.07.2018

Tel: 040-67 90 90 - Fax: 040-67 92 030

Material-Bezeichnung		Material-Nr.	Menge ME	Packeinheiten	
Ihre Bestell-Nr.	Zolltarifnummer	Ihre Teile-Nr.	Verp.-Einheit	Netto-KG	Lagerplatz
Auftragsnr./Posnr.					
LM501310	//H1/21 U KRO	A0000051273	4.860 ST	90	162902
550003319802	84829900000	9000111773	54	516,7	
30017536/10					
Summe Netto-KG		517	Summe Packeinheiten:	90	*incl.
Summe Brutto-KG		612			Anbrucheinheit

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4860

Quantità effettiva: -

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 02/08/2018

Firma -

Country of Origin: KJP=Japan; KUS=United States; KGB=Great Britain; KRO=Romania; KCN=VR China**Lieferbedingung:**Übergabe Paletten: 2 EURO, Einweg, Karton**FCA Hamburg**

Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffen-

Versandbedingung:

heit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen

Verzollt**Frachtführer:**

Vorgaben durch den Verloader und Fahrer erfolgt.

Datum: 30.07.2018 LKW:

Fahrername:

Unterschrift:

Koyo Deutschland GmbH, Bargkoppelweg 4, D - 22145 Hamburg, Deutschland Tel: 040 / 67 90 90 - 0 Fax: 040 / 67 92 030
Eingetragen ins Handelsregister: Amtsgericht Hamburg unter Nr. B 10657 UST-Ident-Nr. DE 118629377 Steuer-Nr. 51 738 00276
Geschäftsführer: Koichi Sakai, Hamburg; Nobuo Otsuka, Amsterdam; Yoshinori Inui, München



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-006797 vom 30.07.2018



18-006797

Ludwigsburg, 30.07.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Koyo Deutschland GmbH Bargkoppelweg 4 22145 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.08.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.07.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 82599365	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 612	15 Umfang cbm
Summe: Total:		2,00 EP		612,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-006797 empfangen am Réception des marchandises le GETRAG SPA 2018 70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				
20 Koyo Deutschland GmbH D-22145 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604